

# M. Henry de Torrenté : délégué suisse aux accords commerciaux

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Revue économique franco-suisse**

Band (Jahr): **22 (1942)**

Heft 2

PDF erstellt am: **29.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-888979>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

commerçants et les industriels français semblent très désireux de lui apporter leur concours entier, si l'on en juge notamment par les premiers résultats de l'enquête qui a été entreprise par la Chambre de Commerce Suisse en France en vue de déterminer les causes qui, dans le cadre des circonstances générales, provoquent la contraction des ventes de la France à la Suisse. Il faut souhaiter

ardemment que toutes les bonnes volontés qui se manifestent obtiennent des résultats concrets et qu'une amélioration quantitative et qualitative des exportations françaises vers la Suisse amène les Autorités suisses à rapporter la mesure rigoureuse qu'elles ont été obligées de prendre sous la pression des circonstances.

Jacques L'HUILLIER.

## M. HENRY DE TORRENTÉ

### Délégué suisse aux accords commerciaux

Dans sa séance du 12 décembre 1941, le Conseil Fédéral a décidé de transférer à la Division du Commerce du Département Fédéral de l'Economie Publique M. Henry de Torrenté, Conseiller de Légation, et de lui confier les fonctions de Délégué aux Accords Commerciaux. M. Hotz, Directeur de la Division du Commerce, est désormais assisté par trois Délégués aux Accords Commerciaux : MM. Ebrard, Keller et de Torrenté, dans la conduite des négociations économiques.

La Chambre de Commerce Suisse en France adresse ses félicitations les plus vives au nouveau Délégué. Pendant la longue période où il a exercé les fonctions de Conseiller de la Légation de Suisse à Paris, M. Henry de Torrenté a toujours manifesté

un vif intérêt pour l'activité de la Chambre de Commerce et il l'a fait bénéficier de ses avis éclairés et de sa profonde expérience des relations franco-suisse. Tous les Adhérents de cette Compagnie qui ont eu l'occasion d'apprécier l'intelligence et la compétence de M. Henry de Torrenté se réjouiront de son accession à l'un des postes les plus importants de l'Administration helvétique.

Cette nomination fait bien augurer de l'avenir des relations économiques franco-suisse. Il faut savoir gré aux Autorités Fédérales de ne confier qu'à des personnalités de la plus grande valeur la tâche si délicate de régler le cours des échanges entre les deux pays.

Société pour l'Industrie Chimique à Bâle

Usines à Saint-Fons, près Lyon

Registre du Commerce, Lyon n° B. 2.588



# COLOURANTS

pour toutes les Applications de l'Industrie

### SPÉCIALITÉS :

CHLORANTINE LUMIÈRE

CIBAGÈNE

CIBA ET CIBANONE

COPRANTINE

CIBACÈTE

NÉOCOTON

NÉOLANE

### PRODUITS AUXILIAIRES

Agences et dépôts dans tous les centres industriels